



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,

соединяйтесь!

1970 ГОД

31

МАЯ, ВОСКРЕСЕНЬЕ

№ 125 (13679)

Цена 2 коп.

Газета выходит с июня 1922 года

ДЕЛУ ЛЕНИНА, ПАРТИИ — ВЕРНЫ

XVI съезд ВЛКСМ завершил работу

29 мая, после перерыва, съезд продолжил свою работу.

Во всех выступлениях делегатов, зарубежных гостей, представляющих коммунистические, прогрессивные и революционные молодежные организации Европы, Азии, Африки и Америки, красной нитью проходит идея мира, дружбы и солидарности молодого поколения планеты.

Первый секретарь Национального комитета Союза молодых коммунистов Кубы Х. Кромбет заявил, что его организация прилагает и в дальнейшем будет прилагать необходимые усилия для укрепления братской дружбы с ВЛКСМ, со всеми прогрессивными молодежными организациями мира.

Х. Кромбет отметил, что многосторонняя помощь, оказываемая советским народом кубинскому народу, является ярким свидетельством пролетарской солидарности, которая неизменно следует в своей политике Советский Союз.

Молодежь социалистической Румынии с живым интересом и глубокой симпатией следит за творческим трудом советских людей, за активным вкладом советской молодежи, молодежи, воспитанной Лениническим комсомолом, в дело прогресса и процветания Родины, сказал первый секретарь ЦК Союза коммунистической молодежи Румынии И. Илиеску.

Румынские юноши и девушки высоко оценивают традиционные дружеские отношения между Союзом коммунистической молодежи Румынии и Лениническим комсомолом.

Первый секретарь ЦК Монгольского революционного союза молодежи Ч. Пурвжап говорил о большом значении XVI съезда Ленинского комсомола для международного молодежного движения, для миллионов юношей и девушек земного шара.

Монгольская молодежь, сказал он, считает своим священным долгом хранить непоколебимую верность дружбе между народами наших стран, верность пролетарскому интернационализму.

Польская молодежь хорошо знает и глубоко ценит героическую историю советского комсомола, являющегося для нее примером беззаветного служения делу социализма. Так начал свое выступление председатель главного правления Союза социалистической молодежи Польши А. Жабинский. Он подчеркнул, что польские юноши и девушки вместе с советской молодежью будут отдавать все свои силы делу строительства социализма и коммунизма.

Для прогрессивных сил чехословацкой молодежи Ленинический комсомол всегда являлся и является примером героической борьбы за торжество коммунистических идей, заявил в своем выступлении председатель Федерального совета детских и молодежных организаций ЧССР Юрай Варголик. Сотрудничество братских молодежных организаций бу-

дет развиваться еще шире, сказал он.

Секретарь президиума конференции Союза молодежи Югославии М. Вукашинович отметил огромные успехи, достигнутые комсомолом в период между двумя съездами. Эти успехи показывают, что молодежь Советского Союза способна и готова построить коммунистическое общество. Оратор заявил, что сейчас имеются все условия для широких контактов молодежи Югославии и Советского Союза.

Секретарь Национального руководства Итальянской федерации коммунистической молодежи Р. Венеция пожелал комсомолу еще больших успехов в решении стоящих перед ним задач. С этой трибуны, сказал он, я хочу заявить о прочных связях между нашей организацией и ВЛКСМ. У нас много общих целей. Главная из них — борьба против империализма и братская поддержка народов, борющихся за свободу и независимость.

Президент Венедийской федерации молодежи и Венедийской федерации студентов Д. Сингх в своем выступлении отметил, что успехи Ленинского комсомола вдохновляют передовую часть индийской молодежи на борьбу с реакционными силами.

Привет от молодежи Уругвая передал съезду секретарь ЦК Союза коммунистической молодежи Уругвая Х. Массарович. Чувство восхищения и глубокого доверия, сказал он, вызывает тот революционный дух, который комсомол, верный Лениным заветам, воспитывает у миллионов советских юношей и девушек.

Секретарь ЦК молодежной организации Нео Лао Хам Сат (Лаос) В. Висванат отметил, что Ленинический комсомол вместе со всей Советской страной, руководствуясь принципами пролетарского интернационализма, оказывает большую помощь народам, борющимся против империализма и реакции. Оратор горячо поблагодарил ЦК КПСС, Советское правительство, Коммунистический союз молодежи за солидарность с народом его страны, борющимся против американских агрессоров.

Съезд приветствовал также генеральный секретарь ЦК молодежной организации Фронта освобождения Мозамбика (ФРЕЛИМО) А. Пангуня. Мы будем такими же стойкими и непреклонными в борьбе за свободу и независимость нашей страны, как советские юноши и девушки.

Генеральный секретарь ЦК коммунистической молодежи Перу Х. Тания отметил огромное значение съезда не только для советских комсомольцев, но и для всех молодых коммунистов мира. Мы, молодые коммунисты Перу, сказал он, высоко ценим роль, которую играет советская молодежь в построении социализма и коммунизма.

Юноши и девушки нашей страны, заявил секретарь ЦК коммунистической молодежи Колумбии М. Чакон, хранят в сердце образ Ленина. С каждым днем растут ряды молодежи, которая решительно становится на сторону социализма, на сторону дела пролетариата.

Братский привет ВЛКСМ и его XVI съезду от Демократического союза молодежи Финляндии передал председатель этого союза П. Саарни. Он сказал, что для молодежи Финляндии тесная связь с комсомолом означала и означает большую поддержку в борьбе за социализм.

Было также оглашено приветствие от Германской коммунистической партии.

Братские делегации зарубежных стран вручили съезду памятные подарки от своих организаций.

30 мая Кремлевский Дворец съездов вновь наполнился молодежь. Делегаты и гости XVI съезда ВЛКСМ собрались на заключительное заседание.

Бурными, продолжительными аплодисментами, стоя встретили делегаты и гости съезда товарищи Л. И. Брежнев, Г. И. Воронова, А. П. Кириленко, А. Н. Косыгина, К. Т. Маурина, Н. В. Подгорного, Д. С. Полянского, М. А. Суслова, А. Н. Шелепина, Ю. В. Андропова, В. В. Гришина, П. И. Демичева, И. В. Капотова, К. Ф. Катусева, Ф. Д. Кулакова, Б. Н. Пономарева, М. С. Соломенцева.

Заседание открыл первый секретарь ЦК ВЛКСМ Е. М. Тяжельников. Он сообщил, что состоявшийся пленум ЦК ВЛКСМ избрал бюро и секретариат Центрального Комитета ВЛКСМ. Первым секретарем ЦК комсомола избран Е. М. Тяжельников, секретарями — Б. Н. Пастухов, С. Г. Арутюнян, Г. П. Елисеев, В. А. Житнев, Т. А. Куценко, Л. И. Матвеев, Б. К. Пуго, В. С. Ярошовец.

Это сообщение собравшиеся встретили горячими аплодисментами.

Съезд приветствовал делегацию братских зарубежных молодежных организаций.

Комсомол является верным помощником Коммунистической партии на фронте строительства социализма, сказал генеральный секретарь ЦК молодежной организации Фронта освобождения Мозамбика (ФРЕЛИМО) А. Пангуня. Мы будем такими же стойкими и непреклонными в борьбе за свободу и независимость нашей страны, как советские юноши и девушки.

Генеральный секретарь ЦК коммунистической молодежи Перу Х. Тания отметил огромное значение съезда не только для советских комсомольцев, но и для всех молодых коммунистов мира. Мы, молодые коммунисты Перу, сказал он, высоко ценим роль, которую играет советская молодежь в построении социализма и коммунизма.

Юноши и девушки нашей страны, заявил секретарь ЦК коммунистической молодежи Колумбии М. Чакон, хранят в сердце образ Ленина. С каждым днем растут ряды молодежи, которая решительно становится на сторону социализма, на сторону дела пролетариата.

Братский привет ВЛКСМ и его XVI съезду от Демократического союза молодежи Финляндии передал председатель этого союза П. Саарни. Он сказал, что для молодежи Финляндии тесная связь с комсомолом означала и означает большую поддержку в борьбе за социализм.

(Окончание на 2-й стр.)

ЦЕНТРАЛЬНОМУ КОМИТЕТУ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА

От имени комсомольцев, от имени всех юношей и девушек страны XVI съезд ВЛКСМ обращается к родной Коммунистической партии, к ее Лениническому Центральному Комитету с выраженным горячим чувством благодарности и признательности за отеческую заботу, постоянную поддержку и доверие.

Под водительством Коммунистической партии советский народ одержал исторические победы. Под ее испытанным руководством советские люди решают сегодня сложные задачи коммунистического строительства. Партия — это ум, честь и совесть нашей эпохи. Для комсомола нет более высокого призвания, чем быть надежным помощником и резервом Коммунистической партии.

Бессмертные идеи Ленина, неиссякаемая революционная энергия и стойкость коммунистов на всех исторических этапах развития нашей Родины увлекают советскую молодежь, заставляют ее сердцем неутомимо волею к созиданию, к творчеству, к борьбе за счастье трудового народа. Непобедимое знамя Ленинской партии осеняет нас и зовет к новым свершениям.

Комсомольцы и молодежь страны горячо и полностью поддерживают политическую линию и практическую деятельность Центрального Комитета КПСС и его Политбюро. Ленинический комсомол, советская молодежь всегда и во всем будет вместе с коммунистами идти Ленинической дорогой, доказывая своим вдохновенным трудом верность великому революционному делу.

С глубоким волнением встретили мы, делегаты XVI съезда, весь комсомол, вся советская молодежь Приветствие Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. Высокая оценка партии, ее доверие наполняют наши сердца радостью, гордостью и с новой силой вызывают у нас сознание большой ответственности за выполнение задач, поставленных перед комсомолом по коммунистическому воспитанию молодежи.

С особым воодушевлением, энергией и творческим порывом живет, трудится и учится молодежь в год 100-летия со дня рождения Владимира Ильича Ленина. Свой патриотический долг

комсомол видит в высокопроизводительном труде и отличной учебе, в глубоком овладении марксистско-ленинской теорией. Комсомольские организации вовлекают молодежь в борьбу за повышение эффективности общественного производства, за рост производительности труда и технического прогресса. Постоянное стремление к знаниям, к профессиональному совершенствованию, бережное отношение к народному долгу, к социалистической собственности, дисциплинированность, деловитость, стремление к единству слова и дела — эти качества комсомол помогает выковать каждому юноше и девушке.

Мы заверяем партию, что будем строить так работу комсомольских организаций, чтобы наиболее успешно приобщать молодежь к строительству коммунизма. Вся наша практическая деятельность будет и впредь направлена на то, чтобы юноши и девушки были достойными наследниками революционных, боевых и трудовых традиций партии и народа, на воспитание преданности идеалам коммунизма, высокой убежденности, классового самосознания, умения вырабатывать марксистско-ленинское отношение к явлениям жизни, добиваться, чтобы любые попытки направленные на молодежь идеологических диверсий буржуазной пропаганды разбивались о стойкость идейных позиций советских юношей и девушек.

Мы сознаем, что забота о воспитании юных пионеров — кровное дело комсомола. В союзе со школой, общественностью комсомол и впредь будет воспитывать подрастающее поколение патриотами, готовыми приумножить славу своей социалистической Родины.

Комсомол, советская молодежь всегда будут верны традициям нерушимой братской дружбы народов, традициям пролетарского интернационализма. Мы будем и дальше укреплять дружбу с молодежью социалистических стран, с братскими союзами молодежи, со всей прогрессивной молодежью мира, оказывать помощь и поддержку борцам за свободу и независимость.

Советская молодежь гневно клеймит империализм, проливающий кровь десятков и сотен ты-

сяч людей, пытающийся огнем и мечом повернуть вспять колесо истории.

Делегаты XVI съезда от имени всей советской молодежи заявляют о своей солидарности с героической молодежью Вьетнама, отстаивающей свободу и независимость своей родины, решительно осуждают кровавые преступления американских империалистов в Лаосе и Камбодже и требуют вывода всех американских войск из Юго-Восточной Азии.

Наша чувства, симпатии и наша поддержка на стороне молодежи арабских стран, сражающейся против израильских агрессоров. Мы верим в победу арабского народа над силами империалистической реакции и ее зарвавшейся сионистской агентурой.

Сознавая опасность делу мира со стороны империалистических сил, комсомольцы, вся советская молодежь готовы в любой момент грудью встать на защиту родных рубежей, на защиту священного дела мира и социализма.

Заверяем партию, что советские юноши и девушки всегда и во всем будут верны Ленинизму, неизменяющим идеалам коммунизма.

Партия учит, что современный этап коммунистического строительства требует от комсомольцев и комсомолом высочайшей сознательности, деловитости и конкретности во всех наших начинаниях. В предвыборном Обращении Центрального Комитета КПСС говорится: «К вам, юношам и девушкам, обращен пламенный Ленинский призыв: учиться коммунизму, со свежими молодыми силами активно участвовать в строительстве новой, светлой жизни!». Мы заверяем партию, что не пожалеем своих сил и энергии для того, чтобы с честью выполнить все задачи, поставленные перед комсомолом, перед советской молодежью.

Под знаменем Ленина, под водительством Коммунистической партии мы пойдем вперед — к новым победам, к коммунизму!

Да здравствует созданная Лениным Коммунистическая партия Советского Союза! Да здравствует коммунизм!

Встреча товарищей Л. И. Брежнева и Т. Живкова

29 мая Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнев встретился с находящимся в Москве Первым секретарем ЦК ВКП, Председателем Совета Министров НРВ тов. Т. Живковым.

Между товарищами Л. И. Брежневым и Т. Живковым состоялась беседа, в ходе которой были затронуты вопросы дальнейшего развития дружественных отношений между КПСС и ВКП, Советским Союзом и Народной Республикой Болгарией, проблемы мирового коммунистического и рабочего движения и международного положения, а также другие вопросы, представляющие взаимный интерес.

Встреча проходила в обстановке братской дружбы, сердечности и полного единства взглядов по всем обсуждавшимся вопросам. (ТАСС).

Советско-румынские переговоры

29 мая в Кремле между Председателем Совета Министров СССР А. Н. Косыгиным и Председателем Совета Министров СРР И. Г. Маурером состоялись переговоры.

Во время переговоров, проходивших в дружественной, товарищеской обстановке, были обсуждены вопросы дальнейшего развития и углубления экономического и научно-технического сотрудничества и кооперирования между Советским Союзом и Социалистической Республикой Румынией. Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин и Председатель Совета Министров СРР И. Г. Маурер выразили удовлетворение состоявшимся обменом мнениями и уверенность в непрерывном дальнейшем развитии экономического и научно-технического сотрудничества между двумя странами.

ВИЗИТ ЗАВЕРШЕН

Из Москвы в Йенеу 30 мая отбыл император Эфиопии Хайле Селассие I. Он находился в Москве с кратковременным официальным дружественным визитом в качестве гостя Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства. (ТАСС).

ХОРОШЕЕТ СТОЛИЦА ГРУЗИИ

Нынешней весной Тбилиси стал еще красивее. Зеленый наряд его площадей и улиц, парков и скверов стал еще богаче, наряднее. В городе посажено много новых деревьев и кустарников, клумбы зацвели цветами. Начинается традиционный Праздник цветов.

30 мая кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Грузии В. П. Мжаванадзе, первый секретарь Тбилисского горкома партии О. И. Лоланавили и председатель исполкома Тбилисгорсовета депутатов трудящихся Ш. Е. Бухрашвили осмотрели новые скверы города. Они побывали на набережной Куры около цирка, в Согандуги — клубу Общества слепых Грузии, на улицах Павлова, Турчумия и Ардской, в сквере Тбилисской черзасесной фабрики, побывали в парке в Дигоми, а также в учебно-опытном хозяйстве Грузинского сельскохозяйственного института. (ГрузТАГ).

ОТ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМПАРТИИ ГРУЗИИ И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Центральный Комитет Компартии Грузии и Совет Министров Грузинской ССР с глубоким прискорбием сообщают о смерти старого большевика, члена КПСС с 1905 года, одного из организаторов дела здравоохранения в Грузии Ивана Семёновича ФРАНГУЛЯНА и выражают соболезнование семье покойного.

ЗАЯВЛЕНИЕ ТАСС

Более двух недель израильская армия почти непрерывно совершает вооруженные провокации на южной границе Ливана. В этих провокациях используются бронетанковые и пехотные подразделения, которые при поддержке авиации и артиллерии вторгаются на территорию Ливанской Республики. Грубо нарушая государственный суверенитет Ливана, израильские воинские части осуществляют операции на ливанской территории, в результате которых растет число жертв среди мирного населения южных районов Ливана, подвергается разрушению и во многом уничтожено материальное имущество. Жители этих районов вынуждены в массовом порядке покидать родные места. Нынешнее правительство Израиля с вызывающим цинизмом заявляет о своем «праве» на подобные агрессивные акты против арабских стран в духе традиций колониализма.

Как обычно, израильские правители для оправдания всех этих вооруженных про-

вокаций ссылаются на какую-то угрозу безопасности Израиля. На самом же деле действия израильской армии направлены против территориальной неприкосновенности Ливана. Израиль не скрывает, что пытается вынудить Ливан выйти из общеарабского фронта и изолировать его от остального арабского мира. Таким образом, агрессивные акции Израиля направлены не только против Ливана, но и против всех арабских государств, против всех арабов, против мира. Не случайно они справедливо расцениваются во всем мире как предвзятые, направленные на дальнейший накал обстановки на Ближнем Востоке.

Игнорируя решение Совета Безопасности о выводе израильских войск с оккупированных в июне 1967 года арабских территорий и опираясь на поддержку внешних империалистических кругов, Израиль рассчитывает не только закрепиться на оккупированных территориях, но и распространить оккупацию на южные районы Ливана.

Эти разбойничьи акции Израиля против Ливана еще раз со всей очевидностью показывают, что правящие израильские круги, сепаратные угарно-сионистские, стремятся не к миру на Ближнем Востоке, как они утверждают, а к новым территориальным захватам. Они стремятся к экспансии за счет других стран и народов.

Рост напряженности на Ближнем Востоке в результате безразличных действий Израиля вызывает решительное осуждение в Советском Союзе. Для установления мира на Ближнем Востоке необходимо заставить Израиль уважать Устав ООН, прекратить вооруженные провокации, вывести свои войска со всех оккупированных арабских территорий, выполнить резолюцию Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года и другие решения ООН. Правящим кругам Израиля пора понять, что продолжение авантюристической линии в политике чревато опасными последствиями, прежде всего для самого Израиля.

ГОСТИ ИЗ НИГЕРИИ

По приглашению Союза советских обществ дружбы 29 мая в Москву прибыла делегация Общества нигерийско-советской дружбы и культурного сотрудничества. Ее возглавляет министр информации штата Кано, вице-

президент общества Танко Якасайн.

Гости проведут в нашей стране около двух недель. Они совершат поездку в Ленинград и Тбилиси, встретятся с руководителями и активистами Советской ассо-

циации дружбы с народами Африки.

В тот же день члены делегации посетили Дом дружбы, где беседовали с ответственным секретарем президиума Союза советских обществ дружбы П. Е. Горюхиным. (ТАСС).



ЗАВТРА — МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ

ПУСТЬ СВЕТИТ МИР УЛЫБКОЙ ДЕТСКОЙ.

Фотохудожник Г. Вахтангадзе.

ЭНЕРГИЮ МОЛОДЫХ — КОММУНИЗМУ! РЕЗОЛЮЦИЯ XVI СЪЕЗДА ВЛКСМ

Как уже сообщалось, XVI съезд ВЛКСМ единогласно принял резолюцию по докладу «Отчет ЦК ВЛКСМ и задачи комсомола по воспитанию молодежи в духе ленинских заветов». В ней говорится:

Комсомольцы, юноши и девушки единодушно поддерживают внутреннюю и внешнюю политику КПСС и Советского правительства. Вся деятельность комсомола в отчетный период была направлена на выполнение решений XXIII съезда партии, пленумов Центрального Комитета КПСС, XV съезда ВЛКСМ, неразрывно связанная с общепартийной борьбой за коммунизм.

Огромным политическим и трудовым подъемом, отмеченным в документе, советская молодежь встретила 100-летие со дня рождения Владимира Ильича Ленина. Празднование юбилея явилось ярким свидетельством торжества идей и дела Ленина, победоносного шествия по всей планете марксистско-ленинского учения.

Съезд заверяет родную партию и Советское правительство, что комсомольцы и молодежь будут всегда хранить и продолжать революционные, боевые и трудовые традиции отцов, приумножать материальные и духовные богатства нашего общества.

Заслушав и обсудив отчетный доклад ЦК ВЛКСМ, XVI съезд Всесоюзного Ленинского Коммунистического Союза Молодежи постановляет: Одобрить деятельность Центрального Комитета ВЛКСМ, направленную на осуществление задач коммунистического воспитания молодежи перед комсомолом.

В резолюции подчеркивается, что важнейшая задача ВЛКСМ — воспитывать молодежь в духе ленинских заветов, помогать комсомольцам, юношам и девушкам творчески овладе-

вать марксистско-ленинской теорией, формировать классовый подход и явления общественной жизни, готовить восторженно развитых людей, стойких и самоотверженных борцов за дело партии, за победу коммунизма.

В октябре 1970 года исполняется 50 лет историческому выступлению В. И. Ленина на III съезде РКСМ. Комитетам комсомола необходимо организовать активную подготовку к этой дате, широко показывать практическое осуществление ленинских идей о воспитании подрастающего поколения.

В резолюции большое внимание уделяется формированию идеальных взглядов молодежи в учебных заведениях.

В резолюции отмечается необходимость повышать содержание, идейную направленность массово-политической работы среди молодежи, вести ее с учетом духовных запросов и интересов молодых людей. Работа по коммунистическому воспитанию должна быть пронизана духом непримиримости к буржуазной идеологии и морали. Необходимо давать решительный отпор враждебной пропаганде, пытающейся ослабить революционный энтузиазм молодежи, посеять неверие в коммунистические идеалы, противопоставить старшему поколению. Надо разоблачать антинародную сущность капитализма, показывать преимущества социалистического строя, советского образа жизни. В борьбе между буржуазными и социалистическими идеями нет места нейтралитету и компромиссам. Каждая комсомольская организация и каждый комсомолец должны постоянно руководствоваться ленинским заветом, что не может быть уступок «в теории, в программе, в знаменьях».

Съезд подчеркивает огромное значение работы по воспитанию юношей и девушек

на опыте Коммунистической партии, революционных, боевых и трудовых традиций советского народа. Для комсомола остается немеркнущим ленинским завет — молодежи нужен опыт старших поколений революционеров.

Съезд считает важнейшей задачей комсомольских организаций и впрямь развивать славные традиции Ленинского комсомола по укреплению оборонного могущества нашей Родины.

Комитеты комсомола должны воспитывать у молодежи чувство братской дружбы, интернационального единства советских народов.

Комсомольским организациям необходимо формировать у юношей и девушек высокие нравственные качества, добиваться, чтобы нормы коммунистической морали стали жизненным правилом молодого человека, определяли его дела и поступки.

ВЛКСМ, отмечается в резолюции, должен быть ведущей силой в развитии физкультуры и спорта. Надо выдвигать в повседневную жизнь юношей и девушек физическую культуру, добиваться, чтобы она служила укреплению здоровья, подготовке молодежи к труду и обороне.

Выполняя ленинский завет, подчеркивается в резолюции, — быть ударной группой коммунистического строительства, ВЛКСМ призван активно участвовать в создании материально-технической базы коммунизма, в борьбе за повышение эффективности общественного производства, воспитывать у молодежи коммунистическое отношение к труду.

В центре практической деятельности комсомольских организаций промышленности, транспорта, строен, колхозов и совхозов, сферы обслуживания, научно-исследовательских организаций и учреждений должна быть мобилизация юношей и девушек на реше-

ние важнейших народнохозяйственных задач, выдвинутых партией.

В современных условиях первоочередной задачей комсомола является участие в научно-техническом прогрессе. Съезд выражает уверенность, что комсомольцы, отвечая на призыв партии, с еще большей энергией и настойчивостью будут овладевать вершинами науки и техники, мобилизуют свои силы на дальнейшую борьбу за научно-технический прогресс.

Долг комсомольских организаций — неустанно добиваться осуществления режима экономии. Обязанность комитетов ВЛКСМ — обеспечить активное участие молодежи в выполнении задач, поставленных в Письме ЦК КПСС, Советам Министров СССР, ЦСНПС и ЦК ВЛКСМ «Об улучшении использования резервов производства и усилении режима экономии в народном хозяйстве».

В резолюции говорится, что боевым делом ВЛКСМ является участие в сооружении важнейших предприятий машиностроения, энергетики, химии, металлургии, целлюлозно-бумажной промышленности, транспорта, минеральных удобрений и комбинированных, рисовых и мелиоративных систем, водохозяйственных объектов, освоения природных богатств северных и восточных районов страны. Ответственная задача комсомола — внести свой вклад в комплексную разработку и крупными силами в мире нефтяных и газовых месторождений Западной Сибири.

Воспитание достойной смены сельских труженников, участие в комплексной механизации и химизации колхозного и совхозного производства, строительство, мелкорационная земледелия, основные направлениями в деятельности комсомольских организаций на селе. Забота о земле, ее плодородии, производственном использовании — патристический долг каждого молодого человека.

В резолюции подчеркивается, что обязанность комсомола в средней и высшей школе — участвовать в улучшении учебной и воспитательной работы, заботиться о лучшем образовании учащихся и студентами современными знаниями, способствовать сознательно идейно закаленным специалистам и организаторам производства, готовить юношей и девушек к созидательному труду на благо народа, к выполнению своего гражданского долга перед Родиной.

Обязанность комсомола, говорится в документе, — всемерно улучшать руководство Всесоюзной пионерской организации имени В. И. Ленина. Она должна в полной мере отвечать своему главному назначению — быть школой воспитания юных ленинцев.

Возрастная роль ВЛКСМ, подчеркивается в резолюции, как массовой, самостоятельной, общественно-политической организации, резерва партии, ее ближайшего помощника в коммунистическом воспитании подрастающего поколения и в строительстве нового общества требует дальнейшего организационно-политического укрепления всех его звеньев, роста боеспособности комсомольских организаций, усиления идейного влияния на широкие массы молодежи, совершенствования стиля и методов работы, развития инициативы и активности кандидатов комсомола.

В резолюции большое внимание уделяется укреплению первичных комсомольских организаций, совершенствованию их работы.

Успешная деятельность ВЛКСМ, говорится в резолюции, каждой его организации неразрывно связана с укреплением и развитием принципа демократического централизма. Необходимо сочетать централизм с творчеством и самостоятельностью комсомольцев, строжайшую дисциплину с развитием внутрисоюзной демократии, широкое обсуждение актуальных вопросов жизни организации с безусловным выполнением принятых решений.

Съезд полностью одобряет меры ЦК КПСС и Советского правительства, направленные на обеспечение мирных условий строительства коммунизма в нашей стране, дальнейшее развитие сотрудничества стран социализма, укрепление единства мирового коммунистического и рабочего движения на принципах марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, поддержку национально-освободительной борьбы народов, сплочение революционных и антиимпериалистических сил.

Съезд поручает ЦК ВЛКСМ и впрямь развивать солидарность и всестороннее сотрудничество с братскими союзами молодежи стран социализма, всемерно содействовать укреплению социалистического сотрудничества.

Необходимо расширять узы товарищества и братства, боевую революционную солидарность с патристическими странами, их коммунистическими и демократическими организациями. Активно поддерживать народы и молодежь, борющиеся против национального гнета, неокolonизма, расизма; расширять связи с коммунистическими и революционно-демократическими юношескими организациями молодых национальных государств; всемерно содействовать укреплению фронта молодежи всех континентов.

Комсомол будет неустанно бороться против антикоммунизма, правого оппортунизма и «левого» экстремизма в международном революционном движении молодежи, высоко держать знамя пролетарского интернационализма, свято хранить чистоту марксизма-ленинизма.

Съезд выражает полную поддержку справедливой освободительной борьбе народов Вьетнама, Лаоса и Камбоджи против американского империализма.

Советская молодежь клеймит позором агрессивные действия Израиля на Ближнем Востоке, выражает солидарность с народами и молодежью Анголы, Мозамбика, Гвинеи — Бисау, с орудиями в руках сражающейся за свою свободу и независимость, Южной Африки, Зимбабве, ведущих борьбу против расистских режимов. Ленинский комсомол решительно выступает против возрождения западноевропейского неонацизма и фашизма.

Резолюция заканчивается словами:

XVI съезд ВЛКСМ заверяет партию коммунистов, ее ленинский Центральный Комитет, что комсомольцы, вся советская молодежь будут и впрямь неустанно бороться за победу коммунизма под великим и непобедимым знаменем Ленина.

(ТАСС)

ЗАЯВЛЕНИЕ XVI СЪЕЗДА ВЛКСМ В СВЯЗИ С АГРЕССИЕЙ ИЗРАИЛЯ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

В течение длительного времени Ближний Восток продолжает оставаться ареной военных провокаций и преступлений агрессивных кругов Израиля.

Каждый молодой человек, в какой бы стране он ни жил, знает, что он был — рабочим, крестьянином, студентом, не может оставаться равнодушным к тому, что происходит на Ближнем Востоке.

Правящие круги Израиля, поддерживаемые американским империализмом и мировой реакцией, продолжают оккупировать арабские территории, захваченные в результате агрессии, отказываются выполнять решения ООН по урегулированию кризиса на Ближнем Востоке, провозглашают политику экспансии и аннексии, учиняют репрессивные акты против арабского населения в захваченных районах, непрерывно совершают новые военные провокации.

Реакционные империалистические круги Запада и в первую очередь империализм США, используют израильскую агрессию для борьбы против национально-освободительных движений, подрыва прогрессивных арабских режимов, для разного рода идеологических диверсий против стран социализма. Цель этой агрессии — заставить арабские народы свернуть с пути независимого национального развития, прогресса и мирного труда, надеть на них ярмо рабства. Израильские агрессоры используют

те же методы массового уничтожения гражданского населения, что и германский фашизм, помышляющий о вечном позором в глазах народов массовым истреблением мирных жителей во время второй мировой войны.

Милитаристы Тель-Авива поспешно в зверском уничтожении мирного арабского населения — стариков, женщин и детей. Они никогда не смирятся с тем, что эти преступления совершены перед народами.

XVI съезд ВЛКСМ от имени Ленинского комсомола, всей советской молодежи решительно осуждает продолжающуюся агрессию Израиля, которая является грубым нарушением национальных прав арабских народов, нарушением Устава ООН.

27 миллионов членов Ленинского комсомола, вся советская молодежь, вся советская молодежь считают своим высоким интернациональным долгом крепить боевую солидарность с героической молодежью и народами арабских стран и оказывать всемерную помощь и поддержку мужественным арабским патриотам.

Ленинский комсомол, вся советская молодежь горячо поддерживают политику КПСС и Советского правительства, направленную на оказание помощи арабским народам в их борьбе.

Мы требуем прекращения агрессии Израиля против арабских государств. Правительство Израиля должно выполнить решение Совета Без-

опасности ООН от 22 ноября 1967 года и немедленно вывести свои войска с оккупированных арабских территорий.

Мы выражаем свою горячую солидарность с арабской молодежью и народами арабских стран, в том числе с арабским народом Палестины в их борьбе за свои законные и неотъемлемые национальные права, за ликвидацию последствий израильской агрессии на Ближнем Востоке.

Мы приветствуем агрессивную молодежь Израиля, которая в трудных условиях разгрома провинцизма и военной истерии ведет мужественную борьбу против милитаристской политики своего правительства.

Юноши и девушки всех стран! От нашей решительности, нашей сплоченности и активности зависит многое. В ответ на расширение агрессии, на усиление бомбардировок и наращивание военной мощи израильских интервентов мы должны усилить нашу поддержку арабских народов. Пусть ширится кампания солидарности с арабскими странами!

Арабские братья! Вы не одиноки в вашей справедливой борьбе!

Да здравствует единство и международная солидарность прогрессивной молодежи мира с борьбой арабской молодежи!

Руки прочь от арабских стран! Арабские народы победа!

ДЕЛУ ЛЕНИНА, ПАРТИИ — ВЕРНЫ

ОКОНЧАНИЕ.

Генеральный секретарь Федерации коммунистической молодежи Аргентины Э. Сантани отметил, что огромные достижения советского комсомола вселяют большие надежды в тех юношей и девушек, которые в различных частях света борются за мир, прогресс и демократию, против эксплуатации человека человеком.

Член Секретариата ЦК Ессейдонской Федерации коммунистической и прогрессивных лиг молодежи П. Джалескера подчеркнул, что Ленинский комсомол идет в авангарде всех молодежных коммунистических организаций, борющихся за создание нового общества.

ВЛКСМ — это источник самого высокого революционного вдохновения для борющейся молодежи всех континентов планеты.

Братский привет Ленинскому комсомолу передал генеральный секретарь Движения коммунистической молодежи Франции Р. Фаваро. Он отметил, что молодежь капиталистических стран выступает в первых рядах борьбы против империализма, за социализм, прогресс, мир.

Слова искреннего уважения к советской молодежи, комсомолу прозвучали в выступлении первого секретаря Центрального Комитета Организации социалистической молодежи Объединенной Арабской Республики М. Шехаб. Он заявил, что братская поддержка советским народом, советской молодежью борющейся египетского народа помогает ему преодолевать трудности в борьбе с империалистической агрессией.

Генеральный секретарь ЦК Союза коммунистической молодежи Чили Г. Марин отметил, что здесь, на съезде, торжественно гений и мысль великого Ленина. Мы приветствуем новую жизнь, основы которой он заложил, и всегда руководствуемся его заветами, сказала она. Мы прилагаем все усилия к тому, чтобы дружба советской и чилийской молодежи была вечной и процветающей.

Член Центрального Комитета Союза молодых рабочих за освобождение (США) А. Монтеро от имени членов Союза приветствовал съезд и пожелал советскому народу успехов в строительстве коммунизма.

Национальное руководство нашей организации высоко оценило приглашение участвовать в работе XVI съезда ВЛКСМ, сказал первый сек-

ретарь Молодежи африканской демократической революции Республики Гвинеи И. Кама. Мы благодарим советских юношей и девушек за поддержку нашей борьбы, за активное участие в мировом прогрессивном движении молодежи.

Мы приехали в Москву, сказал федеральный председатель организации Социалистической рабочей молодежи Р. Паркер, чтобы от всего сердца пожелать успехов в вашем труде, чтобы перенять ваш опыт борьбы. Мы хотим крепить дружбу с советским комсомолом, как нас учили Карл Либкнехт и Эрнст Тельман.

Зарубежные гости вручили съезду памятные подарки.

Делегаты съезда сердечно поблагодарили представителей братских молодежных организаций за теплые приветствия, которые свидетельствуют о дружбе и солидарности молодежи мира.

Делегаты единогласно приняли Заявление XVI съезда ВЛКСМ в связи с агрессией США в Индонезии и Заявления в связи с агрессией Израиля на Ближнем Востоке.

Радостные, волнующие минуты пережили делегаты и гости съезда, когда форум юности принял приветствие войны доблестных Советских Вооруженных Сил. Герои Советского Союза К. Самсонов, М. Егоров и М. Кантария внесли в зал Знамя Победы. Овеянные немеркнущей ратной славой знамена принесли на съезд генералы Д. Лелюшенко, А. Родимцев, И. Кожедуб, легендарный поручик и подполковник Н. Караулов, вице-адмирал Г. Шедрин.

«Слушайте все!» — звучит сигнал. Слово предоставляется командиру Гвардейского Краснознаменного ракетного полка имени 50 летия ВЛКСМ майору Л. Зыкову.

«У коммунистов, у наших отцов и старших братьев нынешнее поколение воинов учится высокой идейной убежденности и преданности Родине, стойкости и мужеству», — зачитывает майор, воспитанник комсомола, приехавший воином съезду. Но это не только приветствие — это и доклад о высокой боевой готовности частей и подразделений ракетных установок и полкранавтов.

Как клатва перед легендарным Знаменем Победы, перед вечной памятью павших перед лицом геростра-терранов звучит солдатское слово: По приказу партии всегда готовы в бой за свободу и независимость Отчизны, за дело Ленина сра-

жаться до полной победы.

Приветствие воинов заканчивается волнующей сценкой. Маршал Советского Союза С. М. Букачинский подводит итог своему выступлению. Этот рад XVI съезду — символ. Нам встает путь подвигов, стойкости и мужества старших поколений в борьбе с врагами, принимаю делегаты в руки легендарное иконовидное боевое оружие революции.

«С этой шапкой я защищал наше Советское государство», — говорит Семен Михайлович. — От души желаю молодежи больших успехов в дальнейшем развитии нашей революции, в умножении побед нашей Родины.

С огромным энтузиазмом делегаты единодушно принимают письмо XVI съезда ВЛКСМ Центральному Комитету КПСС. Бурными, долгими сплюснутыми аплодисментами послания молодого поколения нашей страны еще раз выражают чувства признательности и глубокой благодарности Коммунистической партии.

Высший орган комсомола — Всесоюзный съезд завершает работу. Первый секретарь ЦК ВЛКСМ Е. М. Тяжельников, обращаясь к делегатам, отмечает, что решающее значение для комсомольского съезда имело огромное внимание к его работе Центрального Комитета партии. Политбюро ЦК КПСС.

В партийном руководстве, говорит Е. М. Тяжельников, сила комсомола, неиссякаемый источник творчества и энтузиазма советской молодежи.

От имени 27-миллионной армии комсомольцев, всего молодого поколения Страны Советов Е. М. Тяжельников еще раз заверяет партию, весь советский народ, что ВЛКСМ всегда и во всем будет неуклонно следовать за партией, всегда будет ее верным, последовательным помощником.

Торжественно выносятся знамена. Все встают. Раздаются крики: «Да здравствует наша горячо любимая и прекрасная Родина социализма!» «Да здравствует Коммунистическая партия и ее боевой штаб — ленинский Центральный Комитет!» Гремит мощное, тысячголосое «Ура!». Молодежь скандирует: «Слава! Слава! Слава!» XVI съезд ВЛКСМ объявляется закрытым. Делегаты и гости поют «Интернационал». (ТАСС)

ЗАЯВЛЕНИЕ XVI СЪЕЗДА ВЛКСМ В СВЯЗИ С АГРЕССИЕЙ США В ИНДОКИТАЕ

Мы, делегаты XVI съезда ВЛКСМ, от имени 27-миллионной Ленинской комсомолы, от имени всей советской молодежи заявляем решительный протест против расширения агрессии США в Индонезии.

Американский империализм, заявляя на себя позорную роль международного жандарма, продолжает эскалонировать агрессию против вьетнамского народа. Терпя провал за провалом в своей агрессивной политике во Вьетнаме, империалисты США усиливают тан называемую особую войну против народа Лаоса. Последствием государственного переворота в Пномпене, явившегося следствием подрывной деятельности соответствующих американских служб, войска США и их сайгонских марионеток нагло вторглись в нейтральную Камбоджу. Агрессоры возобновили массированные бомбардировки некоторых районов ДРВ.

Действия американской воюющей империалистической политики со всей очевидностью показывают лживость и лицемерность политики «вьетнамизации» войны, проводимой правящими кругами США. Истинный смысл этой политики состоит в затравливании агрессии, разжигании братоубийственных войн, в стремлении ликвидировать прогрессивные режимы в странах Индонезийского полуострова,

в продолжении обанкротившегося курса на военную победу над народами Вьетнама, Лаоса и Камбоджи.

Народы Индонезии, вдохновляемые идеалами свободы и независимости, усиливают свою беспримерную по героизму и самопожертвованию борьбу против империалистических агрессоров. Конференция народов Вьетнама, Лаоса и Камбоджи продемонстрировала единство и сплоченность народов Индонезийского полуострова перед лицом общего врага — американского империализма. Боевая солидарность народов Индонезии, всесторонняя помощь и поддержка со стороны Советского Союза и других стран социализма, всего прогрессивного человечества являются залогом их победы.

Советские юноши и девушки горячо одобряют политику КПСС и Советского правительства, направленную на оказание всемерной и бескорыстной помощи народам Индонезии в их борьбе против империализма, за свою свободу и национальную независимость.

Молодежь нашей Родины видит свой интернациональный долг в оказании дальнейшей помощи, политической и моральной поддержки молодым патриотам Вьетнама, Лаоса и Камбоджи.

Мы приветствуем образование Национального един-

то фронта Камбоджи, укрепление единого антиимпериалистического фронта народов Индонезии!

Мы горячо поддерживаем борьбу всех прогрессивных организаций мира, их авангарда — Всемирной федерации демократической молодежи и Международного фронта студентов за прекращение варварской агрессии США в Индонезии!

Мы плем боевой привет прогрессивной молодежи Америки, ведущей в условиях жестокого террора и насилия борьбу против агрессивной политики своего правительства!

От имени Ленинского комсомола, всей советской молодежи мы требуем прекращения агрессии США во Вьетнаме, Лаосе и Камбодже, немедленного, полного и безоговорочного вывода войск США и их пособников с территории этих стран! Янки — вон из Индонезии!

Мы требуем предоставления народам Вьетнама, Лаоса и Камбоджи права самим решать свою судьбу!

Да здравствует братская дружба и боевая солидарность советской молодежи с молодыми патриотами Вьетнама, Лаоса и Камбоджи!

Народы Индонезии победят!

воинов съезду.

«Слушайте все!» — звучит сигнал. Слово предоставляется командиру Гвардейского Краснознаменного ракетного полка имени 50 летия ВЛКСМ майору Л. Зыкову.

«У коммунистов, у наших отцов и старших братьев нынешнее поколение воинов учится высокой идейной убежденности и преданности Родине, стойкости и мужеству», — зачитывает майор, воспитанник комсомола, приехавший воином съезду. Но это не только приветствие — это и доклад о высокой боевой готовности частей и подразделений ракетных установок и полкранавтов.

Как клатва перед легендарным Знаменем Победы, перед вечной памятью павших перед лицом геростра-терранов звучит солдатское слово: По приказу партии всегда готовы в бой за свободу и независимость Отчизны, за дело Ленина сра-

Заключительное слово секретаря ЦК ВЛКСМ Е. М. ТЯЖЕЛЬНИКОВА

Делегаты съезда, сказал он, в своих выступлениях выразили сердечную благодарность родной Коммунистической партии за высокую оценку деятельности комсомола, за ее ленинскую заботу о подрастающем поколении, за глубокую веру в социалистические возможности комсомольцев и молодежи.

Ярким свидетельством этой заботы является постоянное участие в работе съезда членов и кандидатов в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарей Центрального Комитета Коммунистической партии, ее ленинского Центрального Комитета, Политбюро ЦК КПСС за большое, обязательное доверие, за высокую оценку деятельности комсомола, за огромное внимание ко всей его работе.

От имени делегатов съезда Е. М. Тяжельников горя-

чо поблагодарил все партийные комитеты, вeterанов партии и комсомола, коммунистов, комсомольцев, всех товарищей, которые направляли свои приветствия съезду и пожелали ему успехов.

Он выразил благодарность зарубежным друзьям, соратникам по революционной борьбе за слова приветия, за добрые пожелания Ленинскому комсомолу, советской молодежи.

Первый секретарь ЦК ВЛКСМ сообщил, что на пленарных заседаниях и секциях съезда слово было предоставлено 253 товарищам. В министерствах и ведомствах на встречах выступило около 400 делегатов. Творческий, деловой, принципиальный характер выступлений хорошо отразил тот огромный подъем, который живет наша страна, настроение молодых рабочих и колхозников, служащих и учащихся, воинов и молодой интеллигенции, студентов и школьников — всех отрядов Ленинского комсомола.

В своей речи, сказал Е. М. Тяжельников, товарищ Леонид Ильич Брежнев еще раз напомнил нам ленинские требования не обольщаться успехами, трезво оценивать достигнутое, главное внимание обращать на нерешенные задачи, пожелал нашему съезду, чтобы он проходил в духе высокой требовательности и выскателности при обсуждении волнующих молодежь вопросов, по-ленински деловито наметил планы работы комсомола на ближайшие годы.

Мы стремимся как можно лучше выполнять этот наказ партии.

Выступившие делегаты съезда отличали партийную принципиальность, глубокую заинтересованность в дальнейшем улучшении работы комсомола, усиление его влияния на самые широкие слои советской молодежи, повышения его роли как мощника и боевого резерва Коммунистической партии Советского Союза.

Разрешите, дорогие товарищи делегаты, сказал в заключение первый секретарь ЦК ВЛКСМ, от имени XVI съезда комсомола заверить ленинский Центральный Комитет партии, что комсомольцы, все советские юноши и девушки и впрямь будут еще активнее участвовать в созидательной работе, социалистическом соревновании, приносить своим трудом максимально возможную пользу обществу, бороться за все новое, передовое, беречь народное добро.

— будут, наст о й ч и о учиться коммунизму, формировать великие, марксистско-ленинские мировоззрение, связывать свое образование, учение и воспитание с производственным трудом, утверждать коммунистическую нравственность!

— будут свято выполнять ленинский завет: готовить себя не только к труду, но и к обороне, как женщину она беречь завоевания Великого

Октября, всемерно укреплять обороноспособность нашей страны!

— будут неустанно крепить братскую дружбу народов СССР, сплоченность стран социалистического сотрудничества, будут убежденными интернационалистами, верными друзьями прогрессивной молодежи, всех трудящихся мира в их борьбе против империализма, за мир и счастье народов.

Поручая этому — наша глубочайшая преданность партии, наша безграничная вера в идеалы коммунизма, наша готовность всегда и во всем следовать за коммунистами, за ленинской Коммунистической партией.

Мы заверяем родную Коммунистическую партию, ее ленинский Центральный Комитет, что комсомольцы всегда и во всем будут на высоте поставленных перед ними задач, будут верной, надежной опорой партии в борьбе за коммунизм.

„Я КОРНЕВИЩАМИ ПРИРОС К ЗЕМЛЕ РОДНОЙ...“

К 70-летию со дня рождения
Георгия ЛЕОНИДZE

К ЗЕМЛЕ РОДНОЙ...“

В ОТ УЖЕ более полувека, как грузинская литература не мыслила без творчества Георгия Леонидзе — выдающегося советского писателя, одного из крупнейших лириков современности.

Его первые шаги на литературном поприще относятся к 1915 году, когда грузинская земля приняла Акакия Церетели и Ваха Пшавела, успешного, однако, отметить талантливого юношу и «в гроб сходил, благословить». Пророческая символика этого благословения полностью подтвердилась в последующие четыре десятилетия, в которых жизнь, деятельность, творчество Георгия Леонидзе заняли свое особое место.

Счастливым было для новой Грузии рождение поэта Леонидзе, ибо он верил сам и смог убедить в этом мир, что магическая стихийная сила, питающая «десять тысяч рек» его стиха, была сопряжена творческому гению его родины. В «Автопортрете» 1924 года он признавался: «Я услышал в себе старинный шестерик крови, мне грозды тучных чресл Катетини сосцы». Позже он еще точнее отменил свой символ веры: «Я корневичами прирос к земле родной». В 1964 же году в своем поэтическом завещании (стихотворение так и озаглавлено — «Завещ») он вновь повторил и подтвердил в еще более яркой форме эту мысль:

И в стихах твоих проснется рев,
Грозь, —
Десять тысяч рек в
ожидавши.
Стих — и юность — их
разделит некая
Их одним чужаком чужаки.

ЖИЗНЬ НАРОДА — ДЫХАНИЕ ХУДОЖНИКА

Я корневичами прирос к земле родной,
И пусть она мне умереть прикажет —
Ни часа, ни минуты ни одной
Не попрошу взаимья,
Мгновенья даже...

Эта гражданская программа поэта-патриота. А есть у него стихи, где с немалой силой передан эстетический идеал поэта. В русском переводе Николая Тихонова стихотворение «Поэту» обрело миллионы читателей и стало для них в ряд донаучившихся и любящих стих шедевров грузинской лирики. Предостанам здесь слово другу и одному из лучших переводчиков Георгия Леонидзе — Николаю Тихонову: «Его определение прекраснейшего не раз вспоминалось. Я был поражен мощью и живостью первых строк, которые мне пришлось перевести на русский язык. Я хотел, чтобы ничего из этого богатства не пропало, чтобы строй стиха и его содержание дошли до советского русского читателя:

Мы прекраснейшим только
то зовем,
Что совревшей силой
отмечено:
Виноград стеной иль река
лесной,
Или явь налив, или
женщина.
Заключительные строки
атого стихотворения тоже
удивительны:

И в стихах твоих проснется рев,
Грозь, —
Десять тысяч рек в
ожидавши.
Стих — и юность — их
разделит некая
Их одним чужаком чужаки.

Я повял, что все эти десять тысяч песенных рек войдут в стихи поэта вместе с вечной юностью его стихов».

Эта точная оценка. Прелюдия полнота жизни и ее вечная молодость — вот эстетический идеал Леонидзе, вот его любовь, его пристрастие. В нем же видят поэт залог и гарантию вечной молодости стиха, к которой стремится он во всем своем творчестве. В содружестве творца эпохи, ее породившего. По глубокому и всегашнему убеждению Георгия Леонидзе, все чувства должны быть предельно органичными, вызванными «сагоднишним истинным переживанием поэта, независимым от того, к чему они относятся — к прошлому, настоящему или будущему. Только в живом трепете непосредственного чувства — смысл и оправдание поэзии:

Преданный душе подобен рекам,
Положен песню своей предел,
Не разлучайте песен с веком,
Который их сложил и цел.

Поэзия Георгия Леонидзе создава для осязающей радости, праздничного торжества, но тем отагачнее она на злоеное горе, тем легче ранит ее несчастье, оскорбит небагатородство. И во всем — предельная подгота выражения чувств: радость — так безмерная, горе — так немое. В этом отношении очень характерны такие разные поэтические циклы Георгия Леонидзе, как стихи, посвященные Тиграну Табидзе и Надоу Яшвили, и исторический цикл «Жизнь Картли». Здесь скамывается еще одна удивительная черта поэтической натуры и поэтического дара Георгия Леонидзе:

Нет и не может быть в мире
другого
Яркого, полного счастья
такого.
Большого счастья, чем жить для тебя!

И в стихах твоих проснется рев,
Грозь, —
Десять тысяч рек в
ожидавши.
Стих — и юность — их
разделит некая
Их одним чужаком чужаки.

«Любовь, поэзия, родина, история — так распахивается, прорывается от сердца к безразличности, бесконечности мира круг поэтических видений, чувствований и радостей Георгия Леонидзе. И разве удивительно, что поэт, так понимающий и чувствующий чужую Любовь, Братство, Свободу и Родину, чужую Красоту и Творчество, взрывом буйной радости встретил и восславил дни, судящие счастье народу, свободу родине, победу разуму и человечности?»

В «Вариациях на тему любви» Г. Леонидзе человечность обогащается историзмом, чувством преемственности чистейших и благороднейших переживаний. Ведь человек не только и не просто сын природы, но вместе с тем и сын истории.

Об одном из примеров того, как поэзия Георгия Леонидзе, по образному выражению Б. Пастернака, «осадила коня» в «военном лагере» страны, рассказывает письмо Николая Тихонова, адресованное своему другу. История этого письма такова: в 1941 году в осажденном Ленинграде выпускалась книга Георгия Леонидзе, однако типография была разрушена бомбой и уделело лишь несколько экземпляров. И вот в 1947 году Николай Тихонов переслал своему другу один из уцелевших экземпляров со следующей надписью: «Моему дорожному другу милостивому Георгию Леонидзе, прекраснейшему поэту Грузии и нашего времени — мой перевод его замечательной книги, посвященной и печати и диким штурмам Ленинграда, в дни, когда перевод мой был погребен под издателем «Сов. писатель», превращенным в руины. И все-таки этот перевод вышел, торжествуя над бомбами и штурмами, как свидетельство истинной поэзии». А ниже приписка: «Этой книги считались в окопах Ленинградского фронта, — а это уже настоящая поэтическая история». И еще одна, последняя, приписка: «Таким образом, ты даже не подозревал, что ты оборочил Ленинград в то дни».

Не в этом ли величайшее удовольствие поэта, который считает счастьем жить и творить во имя родины:

Нет и не может быть в мире
другого
Яркого, полного счастья
такого.
Большого счастья, чем жить для тебя!

Г. МАРГВЕЛАШВИЛИ.

Г. ЛЕОНИДZE.

ПОЮ РОДИНУ

Все помыслы и всю любовь свою
Я, не жалея, отдал строчке каждой,
Прославляя песней Родину свою
Обуреваем неизбытной жаждой.

Я корневичами прирос к земле родной,
И пусть она мне умереть прикажет —
Ни часа, ни минуты ни одной,
Не попрошу взаимья, мгновенья даже.

Сияет Родины неугасимый свет,
И радует меня ее сиянье.
Вне красоты ее пути поэту нет —
И шагу я ступить не в состоянии!

Пусть, как поток, на языке стихий,
Неудержимо, страстно, горделиво
В честь Родины звучат мои стихи
На подлинно грузинские мотивы.

В подарок ей я сам цветы собрал,
Пришел черед моей горячей песни!
В орнамент Родины я свой узор вплетаю —
Советской Грузии поэт, строитель, сверстник.

Тобой озарены мои мечты,
О Грузии! Ты вся как вдохновенье!
Ты — сердца моего биенье, ты —
Название моего стихотворенья!

Перевод М. Светлова.

Г. ЛЕОНИДZE.

ВСПОМИНАЯ ЮНОШЕСКИЕ ГОДЫ

Я ЧАСТО вспоминаю юношеские годы Г. Леонидзе, время, когда мы вместе учились в Тифлисской духовной семинарии. Георгий поступил в семинарию в 1913 году. Несмотря на царские в ее стенах иезуитский режим и полицейскую слежку, туда проникли передовые прогрессивные идеи. В то время в семинарии преподавали такие видные представители грузинской интеллигенции, как Василий Барнов, На Карагетели, Иполит Вартагава.

Василий Барнов, преподававший нам грузинский язык и литературу, сумел распознать в юном Леонидзе большое литературное дарование.

Как-то В. Барнов поручил нам написать сочинение по грузинской литературе. Через несколько дней с кинотетрадой он пришел в класс, медленно поднимаясь на кафедру, изложил из стипки тетрадой одну и окунул нас в эволюцию.

Мы замерли в напряженном ожидании. Думаем, вот сейчас «проберет» кого-нибудь за плохую работу.

Лукаво улыбувшись, Барнов сказал: — Если очень постараться, каждый может написать стихотворение. Но очень немногие могут создать истинно художественное произведение. Один из вас выполнил заданную мной тему в стихотворной форме. И получилось очень хорошо. Тут видна рука художника. Ему нужно работать. Я уверен, что со временем он станет хорошим поэтом.

Мы все разом обернулись в сторону зардевшегося от смущения Георгия. Да, именно о нем говорил Барнов.

Г. ЛЕОНИДZE.



Г. ЛЕОНИДZE. Фото В. Кушаташвили.

Конечно, такая высокая оценка любимого писателя была для молодого поэта большим творческим стимулом. Вспоминается еще один эпизод из того далекого времени. В один из февральских дней 1917 года члены марксистского кружка, который существовал в семинарии, решили пойти на массовый митинг в Надагалдеи и агитировали всех учащихся прийти в нем участие. Преподобители запугивали нас, говорили, что полиция и войска будут стрелять в народ. Но мы все же пошли на митинг. Рядом со мной шел Георгий Леонидзе.

С. КИКАЧЕИШВИЛИ, член КПСС с 1917 года.

Корнями из народа я расту,
В народ ветвями я расту,
И по гудящей плоти в высоту
Восходит сок мудрости и гнева.

Самобытная народность творчества Леонидзе со всей мощью сказалась в языковой и речевой стихии его поэзии: «И счастлив тем, что все тебе дарю,
Что о тебе — тобою говорю!

Это не только ода грузинскому языку, но и продуманная программа — художественная, моральная, гражданская. Б. Пастернак, назвав Георгия Леонидзе «поэтом сосредоточенных и редких настроений, перасторжких с почвою, на которой они родились, и с языком, на котором они высказываются», конечно, имел в виду и свое соображение о том, что грузинская поэзия «своим огнем и яркостью отчасти обязана сокровищам языка», что «явления словесности, например, красоты иного изречения или тонкости какой-нибудь поговорки... соответствуют впечатлительности и живости грузинского характера».

Эти черты легко и точно со-



В ОДНОМ СТРОЮ

ИСТИННЫЙ поэт — это человек с тонким духовным миром, чутко и остро реагирующий на радости и горести людские, тесно связанный с родной землей, родным народом. Таким был Георгий Леонидзе. Сын народа, он пел свои песни о людях, о их труде, мечтах, красоте. Жакетинское село Патардаули — родина Г. Леонидзе — стало одним из первых вдохновителей его поэзии. Развалины древних храмов, руины крепостей, свидетельствующие о героической борьбе народа, оставили глубокий след в душе поэта. Лучшее свидетельство о силе этих впечатлений — чудесные стихи и проза. В своем очерке «Патардаули гордится своими знаменитыми и носельчанином. Каждый его приезд в родную деревню становился праздником и для сельчан и для Г. Леонидзе.

Патардаульские рассказы о своих делах, о трудовых успехах, о поэте считал своим долгом отчитаться новыми стихами, новыми волшебными строками. На снимке справа запечатлена одна из тех теплых, сердечных встреч Г. Леонидзе с патардаульцами на родной земле.

Широким и многогранным был мир, окружающий поэта. Выросший, сформировавшийся и достигший вершин творчества именно в советскую эпоху, Г. Леонидзе видел свою задачу «в содружестве поэзии эпохи, ее породившей». Поэт общался с тружениками полей, с рабочими, интеллигенцией, чувствовал в их среде «вечную новую жизнь, видит в них провозвестников будущего. На снимке слева вверху, сделанном в 1930 году, — Георгий Леонидзе и Симон Церерава в гостях у рабочих старейшего промышленного предприятия Грузии — ПВРЗ.

Стихи Г. Леонидзе проникнуты чувством подлинного интернационализма, его поэзия общечеловечна. Один из выдающихся представителей советской поэзии, он пользовался уважением и восхищением людей, говорящих на многих языках и живущих в разных уголках нашей планеты. Особенно крепки были его связи с литераторами братских республик и других стран. На снимке внизу запечатлена встреча Г. Леонидзе с выдающимся русским советским писателем М. Шолоховым, дружба с которым нан бы символом взаимной любви и традиционных творческих связей русских и грузинских писателей, действовавшей на благо культуры нашей многонациональной Отчизны.



Г. ЛЕОНИДZE.

ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

Язык грузинский, —
Жадно и легко
я пил тебя,
как дети — молоко.

Меня растили
солъ и мед,
и окрестили
и на боль, и пот.

Я стал и повелитель,
и слуга:
то мной подчас
порочают слова,

То я,
с росой священною на лбу,
такаю их,
как горы, на горбу.

Язык грузинский,
ты — вся жизнь моя!
Ты — виноградник.
Виноградарь — я!

Ты петь стремишься,
ты всегда таков!
Как кровь, струишься
в жилах у стихов.

Ты вдохновляешь
старца и юнца,
и, как народку,
нет тебе конца!

Я счастлив тем,
что все тебе дарю,
что о тебе —
тобою говорю!

Перевод Е. Евтушенко.

СЛОВО ПОЭТА

Поэтический язык Георгия Леонидзе занимает особое место в современной грузинской литературе. Речи. Народность нового литературного грузинского языка наиболее ярко и полно проявилась в творчестве Георгия Леонидзе, достигшего подлинных высот поэтического мастерства. С безошибочной интуицией проникает он в самое сердце родной речи, передавая ее тончайшие оттенки. Глубокое знание природы грузинского языка, его национально-народной стихии — одна из главных тайн поэтического мастерства Георгия Леонидзе. Он придал словам свое звучание, обогатил свое поэтическое слово характерными элементами народной речи. В леонидзевской поэтической фразе ощущаются внутренняя экспрессия, мощь и обаяние родного языка. Но с истоками народного творчества поэт роднит не только внешняя форма, но и дух его поэзии.

В сознании своей нерасторжимой связи с родной землей заключаются источник той силы и внутренней цельности, которая поразит нас в поэзии Г. Леонидзе. Поэтическое слово Г. Леонидзе сохраняет природную свежесть и ароматичность молодой грузинской земли.

Поэтическое мышление истинного творца народно, а не фольклорно. Традиции грузинской поэтической культуры блестяще подтверждают, что литературный язык — это результат стилистической ре-

МНОГОЯЗЫКАЯ СЛАВА

Полностью народный поэт не может быть непонятным, чуждым людям других национальностей. Поэтому не удивительно, что поэзия Георгия Леонидзе любима во всех республиках нашей многонациональной Родины, в разных странах мира.

На русский язык Г. Леонидзе переводили крупные мастера поэтического слова — Н. Тихонов, Б. Пастернак, Н. Заболоцкий, П. Антокольский, Л. Мартынов, М. Луконин, А. Межиров, Е. Евтушенко и другие.

Первые книги Г. Леонидзе на русском языке вышли в 1937—1938 годах. В 1944 году издательство «Советский писатель» и в 1948 году издательство переводной литературы «Заря Востока» опубликовали однотомники его произведений. В 1950 году «Молодая гвардия» издала сборник стихов и поэм писателя.

На украинский язык перевели многие произведения Леонидзе, и в этом — немалая заслуга украинских поэтов М. Бажана, М. Рильского, П. Тычины, О. Новицкого, М. Терещенко и многих других.

В Белоруссии Г. Леонидзе знают благодаря переводам Э. Огневец, в Азербайджане — А. Джамала, в Армении — А. Граши, в Молдавии — Г. Меньока. В Литве в 1967 году в переводе Д. Лен-

МНОГОЯЗЫКАЯ СЛАВА

кавказские вышла книга рассказов Г. Леонидзе «Волшебное дерево».

Произведения Г. Леонидзе издаются и в социалистических странах. В Болгарии в 1965 году вышла книжка его избранных стихотворений в переводе Николая Кыччева, в Польше Государственное издательство литературы выпустило книгу его стихов разных лет, объединяя их под общим названием «Волшебное дерево».

Произведения Леонидзе переведены на английский, персидский и другие языки народов мира.

Произведения Леонидзе переведены на английский, персидский и другие языки народов мира.

НАГРАДЫ ПОЛИГРАФИСТАМ И РАЙОННЫМ ГАЗЕТАМ

Коллективы полиграфических предприятий Грузинской ССР принимали активное участие во Всесоюзном смотре внедрения научной организации труда и повышения культуры производства...

СО ВСЕХ КОНТИНЕНТОВ. НОВОСТИ • КОММЕНТАРИИ • ФАКТЫ

Выступление Насера

ХАРТУМ, 29 мая. (ТАСС). Мы продолжаем вести борьбу против империализма, за освобождение арабских народов, и именно на этой основе развивается и укрепляется наша дружба с Советским Союзом...

борьбы за независимость. Мы, подчеркнул президент, придаем большое значение и высоко ценим советскую помощь, без которой мы оказались бы в очень трудном положении перед лицом Израиля...

Израильских войск с оккупированных арабских территорий. Пользуясь случаем, сказал президент ОАР, а хочу еще раз выразить нашу благодарность Советскому Союзу.

Интервью шаха Ирана

ТЕГЕРАН, 30 мая. (ТАСС). Иранские газеты опубликовали интервью шаха Ирана Мохаммеда Реа Пехлеви, которое он дал корреспондентам французского радио и телевидения.

Отметив, что советско-иранские отношения успешно развиваются, шах заявил, что они достигли такого этапа, когда границу между Советским Союзом и Ираном стали называть границей мира, дружбы и сотрудничества.

Мохаммед Реа Пехлеви выразил удовлетворение состоянием экономических отношений между Ираном и СССР. Среди совместно осуществляемых советско-иранских проектов он особо выделил плотину на реке Аракс...

На съезде Компартии Австрии

ВЕНА, 29 мая. (Корр. ТАСС). Вчера, в первый день работы XXI съезда Коммунистической партии Австрии, после отчетного доклада ЦК КПА, сделанного председателем партии Ф. Мури...

Советские коммунисты, сказал глава делегации КПСС, с большим вниманием следят за борьбой КПА в защиту интересов австрийского народа...

Сиримаво Бандаранаике — премьер-министр Цейлона

КОЛОМБО, 29 мая. (ТАСС). Сегодня видный общественный и политический деятель Сиримаво Бандаранаике принял генерал-губернатора Цейлона Уильяма Гопаллаве...

Как уже сообщалось, возглавляемый Сиримаво Бандаранаике Объединенный фронт, в который входит Цейлонская партия свободы, Социалистическая партия, одержал убедительную победу на прошедших здесь всеобщих парламентских выборах.

«ИЛ-62» ПОКОРЕТ КОНТИНЕНТЫ

ПРАГА, 30 мая. (ТАСС). Одно из последних достижений советской авиационной промышленности — огромный «ИЛ-62» сравнительно недавно появился в чехословацком небе...

Советские воздушные гиганты будут перевозить пассажиров на главной внутренней линии страны — Прага-Братислава, заокеанские линии — Прага-Гаваана и на новых маршрутах — Прага-Монреаль-Нью-Йорк и Братислава-Амстердам-Нью-Йорк.

ГЛУБОКИЙ РАСКОЛ

НЬЮ-ЙОРК, 30 мая. (ТАСС). Сенатор Э. Кеннеди призвал американскую молодежь добиваться избрания в конгресс США кандидата, поддерживающего дело мира в Юго-Восточной Азии.

Итак, начинается...

Хитч сказал, что к студенческому движению сейчас примыкают все новые и новые слои молодежи, ранее не принимавшей участия в студенческих выступлениях.

Объединенный фронт выступает за решение насущных проблем современного Цейлона во имя защиты интересов трудящихся во имя укрепления политической и экономической независимости.

Диплом ВДНХ — газете «Ленинское знамя»

Главный Комитет Выставки достижений народного хозяйства СССР присудил газете Краснодарского Закавказского военного округа «Ленинское знамя» Диплом третьей степени.

Группе журналистов редакции были вручены медали, которыми Главный Комитет ВДНХ награждает их за активное участие в работе по пропаганде ВДНХ СССР и активное содействие внедрению достижений, демонстрируемых на Выставке...



ВОТ И НАСТАЛ

этот долгожданный день! Сегодня на стадионе «Ацтека» в Мехико берет старт IX чемпионат мира по футболу.

БАЛАНС ВСТРЕЧ СБОРНОЙ СССР С ОСТАЛЬНЫМИ ФИНАЛИСТАМИ

Table with 5 columns: Country, W, D, L, Goals. Rows include Англия, Болгария, Бразилия, Израиль, Италия, Мексика, Перу, Румыния, Сальвадор, Уругвай, ФРГ, Чехословакия, Швеция.

СМОТРИТЕ СЕГОДНЯ:

09.30 — Поступление в вузы. Лепция по физике. 10.30 — Из Москвы. Для школьников. «Будильник». 11.00 — Кинопрограмма. 11.30 — Музыкальный концерт. 12.00 — Для школьников. Фильм-спектакль «Закулачное королевство».

Творческий вечер Ц. Цицкишвили

Солстка Грузинской государственной филармонии, заслуженная артистка республики Ц. Цицкишвили относится к числу ярких мастеров грузинского исполнительского искусства.

В 1951 году певица окончила вокальный факультет Тбилисского консерватории имени В. Сарджишвили. Но еще будучи студенткой четвертого курса, была зачислена солисткой в труппу Тбилисского театра оперы и балета имени З. Палиашвили.

Домом художественной самодеятельности профсоюзов. Вечер, состоявшийся в Малом зале театра имени Руставели, вступительным словом открыл заслуженный деятель искусств О. Эгвадзе.



ПОБЕДИТЕЛИ ЧЕМПИОНАТОВ МИРА

1930 год — Уругвай. 1934 год — Италия. 1938 год — Италия. 1950 год — Уругвай. 1954 год — ФРГ. 1958 год — Бразилия. 1962 год — Бразилия. 1966 год — Англия.

Первый репортаж с чемпионата мира телезрители смогут посмотреть сегодня в 21 час по местному времени.

Адрес редакции: Тбилиси, пр. Руставели, 42

Телефоны: приемная — 93-11-58; заместители редактора — 93-18-54, 93-18-07; ответственный секретарь — 93-17-06; заместители ответственного секретаря — 93-52-00, 93-15-01; пропанды марксистско-ленинской теории — 93-16-27; литература и искусство — 99-93-28; науки, вузов и школ — 99-50-61; промышленности, транспорта и товарооборота — 93-22-34; сельского хозяйства — 93-19-19; республиканская информация — 93-17-58; письма и массовая работа — 93-17-54, 93-13-54; иностранной информации — 93-11-01; иллюстрация — 99-89-65; общественная приемная — 93-18-59; заведующий редакцией — 93-24-80; библиотека — 99-69-21; бухгалтерия — 93-93-95; прием объявлений — 93-93-94.

С. Н. МАЧАВАРИАНИ



Медицинская общественность Грузии понесла тяжелую утрату. Скопился директор Научно-исследовательского кожно-венерологического института Министерства здравоохранения Грузинской ССР, заслуженный врач республики, кандидат медицинских наук, член КПСС с 1937 года Семен Николаевич Мачавариани.

Министерство здравоохранения Грузинской ССР. Республиканский комитет профсоюза медицинских работников Грузии.

Правление республиканского и Тбилисского научных обществ дерматовенерологов.

Коллектив Научно-исследовательского кожно-венерологического института.

ОТ КОМИССИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ПОХОРОН С. Н. МАЧАВАРИАНИ

Гражданская панихида состоится 31 мая в 1 июня в 8 часов вечера на квартире покойной — пр. И. Чавчавадзе, 7.

СТАДИОН ДСО «ЛОКОТИВ» (ВАКЕ)

1 и 2 ИЮНЯ ФУТБОЛ 1 ИЮНЯ Первенство Союза ССР среди команд класса «А» (1 группа) «МОЛДОВА» (Кишинев) — «ЛОКОТИВ» (Тбилиси)

РЕДАКТОР Ш. КАРКАРАШВИЛИ

Изошутка А. Канделаки.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ, ТБИЛИСИ, УЛ. ЛЕНИНА, 14. ИНДЕКС 66432